BaBylissMEN

BARBE - BEARD

T800E

Made in China

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

Fig. 5

Fig. 6

Fig. 7

Fig. 8

**BABYLISS**
99 avenue Aristide Briand
92120 Montrouge
France

**www.babyliss.com**

# FRANÇAIS

**T800E**

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

### CARACTERISTIQUES DE LA TONDEUSE

1. Lames 35mm :
- Couteau mobile : CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel)
- Couteau fixe : acier inoxydable
2. Collecteur de poils
3. 1 guide de coupe unique pour 19 longueurs (de 1 à 20 mm, avec un pas de 1 mm)
4. Bouton ON/OFF
5. Témoin lumineux de mise sous tension
6. Fiche de charge de la tondeuse
9. Brosse de nettoyage

### CHARGER LA TONDEUSE

1. Introduire la fiche dans l'appareil et brancher l'adaptateur. Avant d'utiliser la tondeuse pour la première fois, la charger pendant 16 heures. S'assurer que l'interrupteur de la tondeuse est en position OFF.
2. Vérifier que le voyant lumineux de charge est bien allumé.
3. Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse pendant un minimum de 60 minutes.
4. La durée des charges suivantes est de 8 heures.

INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT
LES BATTERIES NI-MH DE CET APPAREIL
Pour atteindre et préserver la plus grande autonomie possible des batteries, effectuer une charge de 16 heures tous les 3 mois environ. De plus, la pleine autonomie du produit ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge complets (un cycle de 16 heures suivi de deux cycles de 8 heures).

### UTILISATION DU GUIDE COUPE

Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de placer ou de retirer le guide de coupe.

Pour placer le guide de coupe :
- faire glisser le guide sur la tête de la tondeuse jusqu'au clic **(Fig.1)**.
- appuyer sur le bouton de verrouillage/déverrouillage du guide pour ajuster la hauteur puis le relâcher pour verrouiller **(Fig.2)**.

Pour retirer le guide :
- appuyer sur le bouton de verrouilage/déverrouillage et faire glisser le guide vers le haut.

### MISE EN MARCHE ET UTILISATION

Actionner le bouton ON/OFF.
Vous pouvez changer la hauteur de coupe à tout moment.

IMPORTANT ! Veillez à maintenir la tête du guide de coupe bien à plat sur la peau. Autrement dit, le sommet des dents et les petits angles sortants du peigne doivent toujours être en contact avec la peau. Dans le cas contraire, la précision de la coupe peut en être altérée **(Fig. 3-4)**.

### ENTRETIEN

Un entretien régulier des lames et du collecteur de poils permettra de maintenir la tondeuse en état de fonctionnement optimal.
**Lames démontables**
Pour faciliter le nettoyage, les lames de la tondeuse BaByliss sont démontables. S'assurer que la tondeuse est éteinte et enlever le guide de coupe. Tenir la tondeuse, les lames vers le haut, et les détacher en appuyant sur la pointe des lames **(Fig. 5)**.
Brosser soigneusement les lames à l'aide de la brosse de nettoyage pour éliminer les poils.
Rincer les lames. L'appareil ne doit jamais entrer en contact avec l'eau. Laisser sécher les lames à l'air libre avant de les replacer sur l'appareil.
**Lames auto-lubrifiantes**
Les lames de l'appareil sont équipées d'un tampon réservoir qui distille la quantité d'huile nécessaire au bon fonctionnement de l'appareil, utilisation après utilisation. Il est cependant recommandé de recharger périodiquement le tampon réservoir, dès que l'on constate une baisse de rendement de l'appareil.
Démontez les lames comme indiqué ci-dessus.
Déposez avec soin quelques gouttes d'une huile adaptée sur le tampon **(Fig. 6)**. Replacez ensuite les lames sur l'appareil.
Il est possible de se procurer des lames de rechange lorsque celles-ci sont usées ou abîmées.
**Collecteur de poils**
Pour une hygiène optimale, il est conseillé de retirer et de nettoyer le collecteur de poils régulièrement :
Décliquer le collecteur en tirant sur la partie supérieure **(Fig.7)**.
Vider le collecteur.
Rincer le collecteur et le laisser sécher à l'air libre avant de le replacer sur l'appareil.
Pour replacer le collecteur, introduire la partie inférieure du collecteur dans l'encoche correspondante et finaliser en clipsant la partie supérieure **(Fig.8)**.

# ENGLISH

**T800E**

Please read the following instructions carefully before using the appliance.

### PRODUCT FEATURES

1. 35mm blades:
- Moving blade: CMS (Chrome-Molybdenum-Stainless Steel):
- Fixed blade: stainless steel
2. Hair collector
3. 1 cutting guide for 19 lengths (from 1 mm to 20 mm, in 1 mm increments)
4. ON/OFF switch
7. Power indicator light
8. Trimmer charging plug
9. Cleaning brush

### CHARGING THE TRIMMER

1. Insert plug into appliance and connect the adapter. Before using the trimmer for the first time, allow it to charge for 16 hours. Make sure the trimmer's switch is in the OFF position.
2. Check that the charging indicator light is on.
3. A full charge provides a minimum of 60 minutes' use of the trimmer.
4. Subsequent charges should be 8 hours.

IMPORTANT INFORMATION REGARDING
THE NI-MH BATTERIES OF THIS UNIT
To obtain and maintain the longest battery life possible, allow it to charge for 16 hours approximately every three months. Moreover, full battery life of the unit will only be obtained after three complete recharge cycles (one 16-hour cycle followed by two 8-hour cycles).

### USING THE CUTTING GUIDE

Ensure that the appliance is off before positioning or removing the cutting guide.

To position the cutting guide:
- slide the guide onto the trimmer head until it clicks into place **(Fig.1)**.
- press the guide locking/unlocking button to adjust the height and then release to lock into place **(Fig.2)**.

To remove the guide:
- press the locking/unlocking button and slide the guide upwards.

### TURNING IT ON AND USING IT

Operate the ON/OFF button.
You can change the cutting length at any time.

IMPORTANT! Make sure you keep the cutting guide flat against the skin. That is, the tips of the teeth and the little corners protruding from the comb should always be in contact with the skin. If not, the precision of the cut may change **(Fig. 3-4)**.

### MAINTENANCE

Regular maintenance of the blades and hair collector will keep the trimmer in optimal working condition.
**Removable blades**
To make cleaning easier, the BaByliss trimmer blades can be removed. Make sure that the trimmer is turned off and remove the cutting guide. Hold the trimmer with the blades pointing up and remove them by pressing their points **(Fig. 5)**.
Carefully brush the blades using the cleaning brush to remove hair.
Rinse the blades. The appliance must never come into contact with water. Let the blades dry in the open air before putting them back onto the appliance.
**Self-lubricating blades**
The blades of the appliance have a reservoir pad for releasing the necessary amount of oil for proper operation of your appliance, time after time. Nevertheless, it is recommended that the reservoir pad be refilled occasionally when you notice performance is not as good as usual.
Remove the blades as described above.
Carefully squeeze a few drops of suitable oil onto the pad **(Fig. 6)**. Then replace the blades on the appliance.
It is possible to obtain replacement blades when these are worn out or damaged.
**Hair collector**
For best hygiene, we recommend regularly removing the hair collector for cleaning:
Remove the collector by pulling the upper part **(Fig. 7)**.
Empty the collector.
Rinse the collector and leave to dry in the open air before putting them back onto the appliance.
To replace the collector, place the lower part of the collector in the appropriate slot and finalise by clipping the upper part into place **(Fig. 8)**.

# DEUTSCH

**T800E**

Bitte lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

### BESTANDTEILE DES HAARSCHNEIDERS

1. 35 mm Klingen:
- Mobile Klingen: CMS (Chrom-Molybdän-Edelstahl)
- Feste Klinge: Edelstahl
2. Haarfänger
3. 1 einzige Scherführung für 19 Längen (1 bis 20 mm, mit einer Teilung von 1 mm)
4. EIN/AUS-Taste
7. Betriebsanzeigeleuchte
8. Stecker zum Aufladen des Haarschneiders
9. Reinigungsbürste

### AUFLADEN DES HAARSCHNEIDERS

1. Schließen Sie den Stecker an das Gerät und den Adapter an die Netzsteckdose an. Laden Sie den Haarschneider vor dem ersten Gebrauch 16 Stunden lang auf. Stellen Sie sicher, dass der Schalter des Haarschneiders auf AUS steht.
2. Überprüfen Sie, ob die Ladestandsanzeige leuchtet.
3. Bei vollständig aufgeladenem Akku kann der Haarschneider mindestens 60 Minuten lang betrieben werden.
4. Die anschließenden Ladezeiten betragen 8 Stunden.

WICHTIGER HINWEIS ZU DEN
NI-MH-AKKUS DES GERÄTS
Um eine möglichst hohe Autonomie der Akkus zu erzielen und zu bewahren, laden Sie das Gerät etwa alle 3 Monate 16 Stunden lang auf. Außerdem wird die volle Autonomie des Produkts erst nach 3 vollständigen Ladezyklen erreicht (zuerst ein Ladezyklus von 16 Stunden und danach zwei Ladezyklen von je 8 Stunden).

### GEBRAUCH DER SCHERFÜHRUNG

Vor dem Aufsetzen oder Entfernen der Scherführung das Gerät ausschalten.

Aufsetzen der Scherführung:
- Scherführung auf den Kopf des Haarschneiders schieben, bis diese hörbar einrastet **(Abb.1)**.
- Zum Einstellen der Schnitthöhe, den Ver-/Entriegelungsknopf der Scherführung betätigen und anschließend zum Verriegeln wieder loslassen **(Abb. 2)**.

Entfernen der Scherführung:
- Ver-/Entriegelungsknopf betätigen und die Scherführung nach oben schieben.

### INBETRIEBNAHME UND GEBRAUCH

Betätigen Sie die EIN/AUS-Taste.
Sie können die Schnitthöhe jederzeit ändern.

WICHTIG! Achten Sie darauf, dass der Kopf der Scherführung vollständig auf der Haut aufliegt. Das heißt, die Zahnspitzen und die aus dem Kamm hervorstehenden kleinen Winkel müssen sich grundsätzlich in Kontakt mit der Haut befinden. Andernfalls kann die Schnittgenauigkeit beeinträchtigt werden **(Abb. 3-4)**.

### PFLEGE

Durch regelmäßige Wartung der Klingen und des Haarfängers kann die optimale Leistungsfähigkeit des Haarschneiders erhalten werden.
**Herausnehmbare Klingen**
Zur Vereinfachung des Reinigungsvorgangs sind die Klingen des BaByliss Haarschneiders herausnehmbar. Haarschneider ausschalten und die Scherführung entfernen. Den Haarschneider mit den Klingen nach oben halten und sie durch Drücken auf die Klingenspitzen lösen **(Abb. 5)**.
Entfernen Sie mithilfe der Reinigungsbürste sorgfältig die Haare aus den Klingen.
Spülen Sie die Klingen ab. Das Gerät darf auf keinen Fall mit Wasser in Berührung kommen. Klingen vor dem Wiedereinsetzen an der Luft trocknen lassen.
**Selbstschmierende Klingen**
Die Klingen des Geräts verfügen über einen Pufferbehälter, von dem bei jedem Gebrauch die für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts erforderliche Ölmenge freigegeben wird. Es empfiehlt sich jedoch, den Pufferbehälter regelmäßig aufzufüllen, sobald Sie feststellen, dass die Leistung des Geräts nachlässt.
Nehmen Sie die Klingen heraus, wie oben beschrieben.
Geben Sie vorsichtig einige Tropfen eines geeigneten Öls in den Behälter **(Abb. 6)**. Setzen Sie die Klingen anschließend wieder auf das Gerät auf.
Es besteht die Möglichkeit, abgenutzte oder beschädigte Klingen durch neue Klingen zu ersetzen.
**Haarfänger**
Für eine optimale Hygiene wird empfohlen, den Haarfänger regelmäßig zur Reinigung zu entfernen:
Haarfänger durch Ziehen am oberen Teil lösen **(Abb.7)**.
Haarfänger ausleeren
Haarfänger abspülen und vor dem Wiedereinsetzen an der Luft trocknen lassen.
Zum Wiedereinsetzen des Haarfängers, das untere Teil des Haarfängers in die entsprechende Aussparung einsetzen und durch Einklipsen des oberen Teils abschließen **(Abb.8)**.

# NEDERLANDS

**T800E**

Lees deze veiligheidsinstructies zorgvuldig voordat u het apparaat gebruikt.

### SPECIFICATIES VAN DE TONDEUSE

1. Messen van 35 mm:
- Bewegend mes: CMS (Chroom-Molybdeen-Roestvrij staal)
- Vast mes: roestvrij staal
2. Opvangbakje voor haren
3. 1 enkele opzetkam voor 19 lengtes (van 1 tot 20 mm, met stappen van 1 mm)
4. ON/OFF-knop
7. Controlelampje bij stroomaansluiting
8. Oplaadstekker voor de tondeuse
9. Reinigingsborsteltje

### DE TONDEUSE OPLADEN

1. Stop de stekker in het apparaat en sluit de adapter aan. Laad de tondeuse voorafgaand aan het eerste gebruik 16 uur op. Zorg ervoor dat de schakelaar van de tondeuse op OFF staat.
2. Controleer of het signaleringslampje voor opladen aan is.
3. Als de tondeuse volledig is opgeladen, kunt u het apparaat minimaal 60 minuten gebruiken.
4. Hierna duurt het opladen 8 uur.

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER
DE NI-MH-BATTERIJEN VAN DIT APPARAAT
Om een zo lang mogelijke batterijduur te bereiken en te behouden, dient u ongeveer iedere 3 maanden het apparaat 16 uur lang op te laden. Bovendien wordt de optimale batterijduur pas bereikt na 3 volledige oplaadcycli (een cyclus van 16 uur gevolgd door twee cycli van 8 uur).

### GEBRUIK VAN DE OPZETKAM

Zorg ervoor dat het apparaat uit is voordat u de opzetkam plaatst of verwijdert.

De opzetkam plaatsen:
- schuif de opzetkam over de kop van de tondeuse totdat u een klik hoort **(Afb.1)**.
- druk op de vergrendel-/ontgrendelknop voor de opzetkam om de hoogte af te stellen en laat de knop vervolgens los om te vergrendelen **(Afb.2)**.

De opzetkam verwijderen:
- druk op de vergrendel-/ontgrendelknop en schuif de opzetkam omhoog.

### AANZETTEN EN GEBRUIKEN

Druk op de ON/OFF-knop.
U kunt de hoogte van de opzetkam op ieder moment aanpassen.

BELANGRIJK! Zorg dat u de kop van de opzetkam goed plat op de huid houdt. De toppen van de tanden en de hoekjes die uit de kam komen, moeten altijd in contact staan met de huid. Als dit niet het geval is, kan het apparaat minder precies werken **(Afb.3-4)**.

### ONDERHOUD

Regelmatig onderhoud aan de messen en het opvangbakje voor haren zorgt ervoor dat de tondeuse optimaal blijft werken.
**Afneembare messen**
Om het reinigen te vergemakkelijken, zijn de messen van de BaByliss-tondeuse afneembaar. Zorg ervoor dat de tondeuse uit staat en haal de opzetkam eraf. Houd de tondeuse met de messen omhoog gericht en haal deze los door tegen de punt van de messen te drukken **(Afb.5)**.
Maak de messen zorgvuldig schoon met behulp van het reinigingsborsteltje om de haren te verwijderen.
De messen afspoelen. Het apparaat mag nooit in contact komen met water. Laat de mesjes drogen aan de lucht voordat u deze weer terugplaatst in het apparaat.
**Zelfsmerende messen**
De messen van het apparaat zijn uitgerust met een reservoirkussentje dat bij ieder gebruik de benodigde hoeveelheid olie afgeeft voor een goede werking. Het wordt echter aangeraden om dit reservoir regelmatig bij te vullen zodra u merkt dat het apparaat minder goed begint te werken.
Verwijder de messen zoals hierboven beschreven.
Breng voorzichtig enkele druppels olie aan op het kussentje **(Afb.6)**. Plaats de messen vervolgens terug op het apparaat.
Het is mogelijk om nieuwe messen te kopen als deze versleten of beschadigd zijn.
**Opvangbakje voor haren**
Voor een optimale hygiëne wordt het aangeraden om het opvangbakje voor haren regelmatig te verwijderen en te reinigen:
Klik het opvangbakje los door aan de bovenkant te trekken **(Afb.7)**.
Leeg het opvangbakje.
- Spoel het opvangbakje uit en laat het aan de lucht drogen voordat u het weer in het apparaat plaatst.

Om het opvangbakje terug te plaatsen, zet u de onderkant van het bakje in de daarvoor bestemde inkeping en klikt u daarna de bovenkant vast **(Afb.8)**.

# ITALIANO

**T800E**

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le indicazioni in materia di sicurezza.

### CARATTERISTICHE DEL RASOIO

1. Lame 35 mm:
- Coltello mobile: CMS (Cromo-Molibdeno-Acciaio inossidabile)
- Coltello fisso: acciaio inossidabile
2. Raccolta dei peli:
3. 1 guida di taglio unica per 19 lunghezze (da 1 a 20 mm, con passo di 1 mm)
4. Pulsante ON/OFF
7. Spia luminosa di carica
8. Presa di carica del rasoio
9. Spazzolina di pulizia

### CARICARE IL RASOIO

1. Inserire la spina nell'apparecchio e collegare l'adattatore. Prima di utilizzare il rasoio la prima volta, lasciarlo in carica per 16 ore. Controllare che l'interruttore del rasoio sia su OFF.
2. Verificare che la spia luminosa di carica sia accesa.
3. Una ricarica completa consente di utilizzare il rasoio per almeno 60 minuti.
4. La durata delle ricariche successive è di 8 ore.

INFORMAZIONI IMPORTANTI RELATIVE ALLE
BATTERIE NI-MH DI QUESTO APPARECCHIO
Per ottenere e mantenere la massima autonomia delle batterie, eseguire una ricarica di 16 ore ogni 3 mesi circa. Inoltre, si raggiungerà la massima autonomia solo dopo 3 cicli completi di ricarica (un ciclo di 16 ore seguito da due cicli di 8 ore).

### UTILIZZO DELLA GUIDA DI TAGLIO

Accertarsi che l'apparecchio sia spento prima di posizionare o estrarre la guida di taglio.

Posizionamento della guida di taglio:
- fare scivolare la guida sulla testa del rasoio fino ad udire un clic **(Fig.1)**.
- Premere il pulsante di bloccaggio/sbloccaggio della guida per regolare l'altezza poi rilasciarlo per bloccare **(Fig.2)**.

Per estrarre la guida:
- premere il pulsante di bloccaggio/sbloccaggio e fare scivolare la guida verso l'alto.

### ACCENSIONE E UTILIZZO

Azionare il pulsante ON/OFF.
È possibile cambiare l'altezza di taglio in qualsiasi momento.

IMPORTANTE! Prestare attenzione a mantenere piatta la testina della guida di taglio sulla pelle. In altre parole, la parte alta dei denti e i piccoli angoli che escono dal pettine devono sempre essere a contatto con la pelle. In caso contrario, il taglio rischia di essere meno preciso **(Fig. 3-4)**.

### MANUTENZIONE

La manutenzione regolare delle lame e del vano di raccolta peli consentirà di mantenere il rasoio in condizioni di funzionamento ottimale.
**Lame smontabili**
Le lame del rasoio BaByliss sono smontabili per facilitarne la pulizia. Accertare che il rasoio sia spento e rimuovere la guida di taglio. Tenere il rasoio con le lame rivolte verso l'alto e staccarle premendo sulla punta delle lame **(Fig. 5)**.
Pulire con cura le lame con la spazzolina di pulizia per eliminare i peli.
Risciacquare le lame. L'apparecchio non deve entrare mai a contatto con l'acqua. Lasciare asciugare le lame all'aria aperta prima di sostituirle sull'apparecchio.
**Lame auto-lubrificanti**
Le lame dell'apparecchio sono dotate di serbatoio-tampone che fornisce la quantità di olio necessaria al corretto funzionamento dell'apparecchio, utilizzo dopo utilizzo. Si raccomanda tuttavia di ricaricare periodicamente il serbatoio-tampone, appena si riscontra un minore rendimento dell'apparecchio.
Smontare le lame come indicato sopra.
Versare accuratamente qualche goccia di olio adatto sul tampone **(Fig. 6)**. Riposizionare quindi le lame sull'apparecchio.
In caso di danni o usura, sono disponibili lame di ricambio.
**Vano di raccolta peli**
Per un'igiene ottimale, si consiglia di estrarre e pulire con regolarità il vano di raccolta peli:
Sganciare il vano tirando la parte superiore **(Fig.7)**.
Svuotare il vano.
Risciacquare il vano e lasciarlo asciugare all'aria aperta prima di sostituirlo sull'apparecchio.
Per ripristinare il vano, inserire la parte interna nella tacca corrispondente e completare agganciando la parte superiore**(Fig.8)**.

# ESPAÑOL

**T800E**

¡Lea atentamente estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el aparato!

### CARACTERÍSTICAS DEL CORTAPELO

1. Cuchillas 35 mm:
- Cuchilla móvil: CMS (cromo-molibdeno-acero inoxidable)
- Cuchilla fija: acero inoxidable
2. Recolector de vello
3. 1 guía de corte única para 19 longitudes de corte (de 1 a 20 mm, en incrementos de 1 mm).
4. Botón ON/OFF (encendido/apagado)
7. Indicador luminoso de carga
8. Enchufe de carga del cortapelo
9. Cepillo de limpieza

### CARGA DEL CORTAPELO

1. Introduzca la clavija en el aparato y conecte el adaptador. Antes de utilizar el cortapelo por primera vez, cárguelo durante 16 horas. Compruebe que el interruptor del cortapelo está en posición OFF.
2. Compruebe que el indicador luminoso de carga está encendido.
3. Una carga completa permite utilizar el cortapelo durante un mínimo de 60 minutos.
4. La duración de las cargas sucesivas es también de 8 horas.

INFORMACIÓN IMPORTANTES SOBRE
LAS PILAS NI-MH DE ESTE APARATO
Para que las pilas obtengan y conserven la mayor autonomía posible, cárguela durante 16 horas cada tres meses aproximadamente. Asimismo, el producto no alcanzará la máxima autonomía hasta después de 3 ciclos de carga completos (un ciclo de 16 horas seguido de dos ciclos de 8 horas)

### UTILIZACION DE LA GUIA DE CORTE

Asegúrese de que el aparato está apagado antes de colocar o quitar la guía de corte.

Para colocar la guía de corte:
- deslice la guía sobre el cabezal del cortapelo hasta que haga clic**(Fig.1)**.
- apriete el botón de bloqueo/desbloqueo de la guía para ajustar la altura y después suéltelo para bloquearlo **(Fig.2)**.

Para quitar la guía:
- apriete el botón de bloqueo/desbloqueo y deslice la guía hacia arriba.

### ENCENDIDO Y UTILIZACIÓN

Apriete el botón ON/OFF (encendido/apagado).
La altura de corte puede cambiarse en cualquier momento.

¡IMPORTANTE! Procure mantener el cabezal de la guía de corte bien plano sobre la piel. Es decir, la parte superior de los dientes y los pequeños salientes del peine deberán estar siempre en contacto con la piel. En caso contrario, la precisión del corte puede verse alterada **(Fig. 3-4)**.

### MANTENIMIENTO

Un mantenimiento regular de las cuchillas y del recolector de vello permitirá mantener el cortapelo en un estado de funcionamiento óptimo.
**Cuchillas desmontables**
Las cuchillas del cortapelo BaByliss son desmontables para facilitar la limpieza. Asegúrese de que el cortapelo está apagado y quite la guía de corte. Sujete el cortapelo con las cuchillas hacia arriba y sáquelas empujándolas por la punta **(Fig. 5)**.
Limpie con cuidado las cuchillas con el cepillo de limpieza para eliminar los restos de cabello.
Limpie las cuchillas. El mango nunca puede entrar en contacto con el agua. Deje secar las cuchillas al aire libre antes de volver a colocarlas en el aparato.
**Cuchillas autolubricantes**
Las cuchillas del aparato llevan un depósito que destila la cantidad de aceite necesaria para que el aparato funcione siempre correctamente. Le recomendamos que lo recargue periódicamente, cuando detecte una disminución del rendimiento del aparato.
Desmonte las cuchillas tal y como se indica más arriba.
Vierta con cuidado unas gotas de un aceite adaptado en el depósito **(Fig. 6)**. Vuelva a colocar las cuchillas en el aparato.
Hay cuchillas de recambio para sustituirlas cuando estén gastadas o deterioradas.
**Recolector de vello**
Para una higiene óptima, le aconsejamos que quite y limpie el recolector de vello regularmente:
Desmontar el recolector de vello tirando de la parte superior **(Fig.7)**.
Vaciar el recolector.
Limpie el recolector y déjelo secar al aire libre antes de volver a colocarlo en el aparato.
Para volver a colocar el recolector, introduzca la parte inferior del recolector en la ranura correspondiente y acabe colocando la parte superior en su lugar **(Fig.8)**.

# PORTUGUÊS

**T800E**

Queira ler atentamente as indicações de segurança antes de utilizar o aparelho.

### CARATERÍSTICAS DO APARADOR DE BARBA

1. Lâminas de 35 mm:
- Faca móvel : CMS (aço inoxidável cromo-molibdénio)
- Faca fixa: ácido inoxidável
2. Sistema de recolha dos pelos
3. 1 único guia de corte para 19 comprimentos (de 1 a 20 mm, a cada 1 mm)
4. Botão ON/OFF
7. Testemunho luminoso de colocação sob tensão
8. Ficha de carregamento do aparador
9. Escova de limpeza

### CARREGAR O APARADOR

1. Introduzir a ficha no dispositivo e ligar o adaptador à corrente. Antes de utilizar o aparador pela primeira vez, carregue-o durante 16 horas. Certifique-se que o interruptor do aparador se encontra na posição OFF.
2. Verifique se o indicador luminoso de carregamento se encontra aceso.
3. Um ciclo de carregamento permite utilizar o aparador durante 60 minutos no mínimo.
4. Os carregamentos seguintes terão uma duração de 8 horas.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES RELATIVAMENTE
ÀS BATERIAS NI-MH DESTE DISPOSITIVO
Para atingir e preservar a maior autonomia possível das baterias, efetue um carregamento de 16 horas a cada 3 meses. Além disso, a autonomia completa do produto só será atingida após 3 ciclos de carga completos (um ciclo de 16 horas, seguido de dois ciclos de 8 horas).

### UTILIZAÇÃO DO GUIA DE CORTE

Certifique-se que o aparelho se encontra desligado antes de colocar ou retirar o guia de corte.

Para instalar o guia de corte:
- deslie o guia de corte sobre a cabeça do aparador até ouvir um clique **(Fig.1)**.
- Pressione o botão de bloqueio/desbloqueio do guia para ajustar o comprimento e em seguida solte-o para bloquear **(Fig.2)**.

Para retirar o guia:
- carregue no botão de bloqueio/desbloqueio e deslize o guia de corte para cima.

### COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO E UTILIZAÇÃO

Ative o botão ON/OFF
Pode modificar a altura de corte a qualquer altura.

IMPORTANTE! Queira manter a cabeça do guia de corte numa posição plana relativamente à sua pele. Ou seja, as extremidades dos dentes e as pequenas saliências do pente deverão estar sempre em contato com a sua pele. Caso contrário, a precisão do corte pode variar **(Fig. 3-4)**.

### MANUTENÇÃO

Uma manutenção frequente das lâminas e do sistema de recolha dos pelos permite manter o aparador em bom estado de funcionamento.
**Cuchillas desmontáveis**
Para facilitar a limpeza, as lâminas do aparador BaByliss são desmontáveis. Certifique-se que o aparador está desligado e retire o guia de corte. Segure no aparador, com as lâminas viradas para cima, e remova-as carregando sobre a ponta das mesmas **(Fig. 5)**.
Escove cuidadosamente as lâminas com uma escova de limpeza para eliminar os pelos.
Enxague as lâminas. O aparelho nunca deverá entrar em contato com a água. Deixe secar as lâminas ao ar livre antes de as recolocar no aparelho.
**Lâminas auto lubrificantes**
As lâminas do dispositivo estão equipadas com um reservatório que liberta a quantidade de óleo necessária para o bom funcionamento do aparador, a cada utilização. No entanto, recomenda-se que recarregue periodicamente o reservatório, desde que se constate uma diminuição do rendimento do aparelho.
Desmonte as lâminas conforme indicado abaixo.
Verta cuidadosamente no reservatório algumas gotas de um óleo indicado para o efeito **(Fig. 6)**. Em seguida, volte a colocar as lâminas no dispositivo.
É possível adquirir lâminas suplentes caso as mesmas estejam usadas ou danificadas.
**Sistema de recolha dos pelos**
Para uma higiene completa, aconselha-se a remoção e limpeza regular do sistema de recolha de pelos:
Remova o depósito puxando a parte superior **(Fig. 7)**.
Esvazie o depósito.
Enxague o depósito e deixe secar ao ar livre antes de o recolocar no aparelho.
Para voltar a colocar o depósito, introduza a parte inferior do mesmo no suporte correspondente e termine fazendo encaixar a parte superior **(Fig. 8)**.

# DANSK

**T800E**

Læs sikkerhedsforanstaltningerne omhyggeligt, inden apparatet tages i brug.

### KLIPPERENS EGENSKABER

1. Skær 35 mm:
- Bevægeligt blad: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel)
- Fast blad: rustfrit stål
2. Håropsamler
3. 1 unik afstandskam til 19 længder (fra 3 til 20 mm, med 1 mm afstand)
4. ON/OFF-knap
7. Kontrollys for spænding
8. Ladestik til klipperen
9. Rensebørste

### OPLADNING AF KLIPPEREN

1. Sæt stikket i apparatet og tilslut adapteren. Inden klipperen anvendes første gang, skal den oplades i 16 timer. Kontrollér, at afbryderen er stillet på positionen OFF.
2. Tjek, at ladelampen er tændt.
3. En fuld opladning gør det muligt at bruge klipperen i minimum 60 minutter.
4. Varigheden for efterfølgende opladninger er 8 timer.

VIGTIG INFORMATION OM
APPARATETS NI-MH-BATTERIER
Oplad batterierne i 16 timer før første anvendelse for at opnå størst muligt udbytte af batterierne og herefter ca. hver tredje måned. Apparatet vil først være fuldt opladet efter 3 fulde ladecyklusser (en cyklus på 16 timer efterfulgt af to cyklusser på 8 timer).

### ANVENDELSE AF AFSTANDSKAMMEN

Tjek, at der er slukket for apparatet, inden det lægges væk, eller inden afstandskammen tages af.

Påsætning af afstandskammen:
- lad afstandskammen glide hen over klipperens hoved, indtil der lyder et klik **(Fig. 1)**.
- Tryk på låse-/åbningsknappen til afstandskammen for at justere højden og slip den derefter for at låse den **(Fig. 2)**.

Fjernelse af afstandskammen:
- tryk på låse-/åbningsknappen og lad afstandskammen glide opefter.

### START OG ANVENDELSE

Tryk på ON/OFF-knappen.
Klippehøjden kan ændres til enhver tid.

VIGTIGT! Hold hovedet til afstandskammen fladt ind mod huden. Med andre ord skal det øvre af tænderne og de små vinkler fra kammen altid være i kontakt med huden. I modsat fald kan klipningens præcision ændres **(Fig. 3-4)**.

### VEDLIGEHOLDELSE

Regelmæssig vedligeholdelse af skær og håropsamler gør det muligt at holde klipperen i en perfekt funktionstilstand.
**Aftagelige skær**
For at lette rengøringen kan skærene til BaByliss-klipperen demonteres. Sørg for, at klipperen er slukket og fjern afstandskammen. Hold klipperen med skærene opefter og frigør dem ved at trykke på det øverste af skærene **(Fig. 5)**.
Børst omhyggeligt hårene væk fra skærene ved hjælp af rensebørsten.
Skylning af skærene. Apparatet må aldrig udsættes for vand. Lad skærene tørre i fri luft, inden de igen sættes i apparatet.
**Selvsmørende skær**
Apparatets skær er forsynet med en pudebeholder, der udskiller den mængde olie, der er nødvendig for apparatets korrekte funktion, hver gang det anvendes. Det anbefales imidlertid, at beholderen efterfyldes regelmæssigt, så snart det konstateres, at apparatet har en lavere ydeevne.
Afmontér skærene som anført ovenfor.
Påfør et par dråber olie på puden **(Fig. 6)**. Sæt derefter skærene på plads på apparatet.
Det er muligt at få nye skær, hvis de eksisterende er slidte eller beskadigede.
**Håropsamler**
Det anbefales for optimal hygiejne, at håropsamleren regelmæssigt tages af og rengøres:
Klips opsamleren af ved at trække i den øvre del **(Fig. 7)**.
Tøm beholderen.
Rengør beholderen og lad den tørre i fri luft, inden den igen sættes på apparatet.
Opsamleren påsættes ved at indføre den nedre del af opsamleren i det tilsvarende indhak. Afslut med at klipse den øvre del fast **(Fig. 8)**.

## SVENSKA

**T800E**

Läs säkerhetsanvisningarna noggrant innan du använder apparaten.

**TRIMMERNS EGENSKAPER**

1. 35 mm blad:
• Rörligt blad: CMS (rostfritt krommolybdenstål)
• Fast blad: rostfritt stål
2. Håruppsamlare
3. En unik distanskam med 19 längder (från 1 till 20 mm i steg på 1 mm)
4. ON/OFF-knapp
7. Indikatorlampa för spänning
8. Laddningskabel för trimmern
9. Rengöringsborste

**LADDA TRIMMERN**

1. Anslut sladden till apparaten och anslut adaptern till vägguttaget. Ladda apparaten i 16 timmar innan du använder den för första gången. Se noga till att trimmarens på/av-knapp är inställd på OFF.
2. Kontrollera att laddningsindikatorn lyser.
3. Med en fullständig laddning kan du använda trimmern i minst 60 minuter.
4. Efterföljande laddningar bör pågå i 8 timmar.

VIKTIG INFORMATION OM
NIMH-BATTERIERNA I DENNA APPARAT
För att uppnå och upprätthålla längsta möjliga batteritid ska batteriet laddas i 16 timmar ungefär var tredje månad. Dessutom uppnås fullständig batterikapacitet först efter tre fullständiga laddningscykler (en cykel på 16 timmar åtföljd av två cykler på 8 timmar).

**ANVÄNDNING AV DISTANSKAMMEN**

Kontrollera att apparaten är avstängd innan du sätter på eller tar bort distanskammen.

Så här sätter du på distanskammen:
– Sätt distanskammen på trimmerns huvud och låt den glida nedåt tills ett klick hörs **(bild 1)**.
– Justera längden genom att trycka på låsknappen och lås sedan genom att släppa den **(bild 2)**.
Så här tar du bort distanskammen:
– Tryck på låsknappen och dra kammen uppåt.

**IGÅNGSÄTTNING OCH ANVÄNDNING**

Aktivera ON/OFF-knappen.
Du kan ändra klipplängd när som helst.

VIKTIGT! Se noga till att distanskammen ligger platt mot huden. Det innebär att tändernas ytterkant och de små vinklarna som står ut från kammen hela tiden ska ha kontakt med huden. Om så inte är fallet kan klippningens precision äventyras **(bild 3–4)**.

**UNDERHÅLL**

Regelbundet underhåll av blad och håruppsamlare håller trimmern i optimalt skick.
**Löstagbara blad**
För att underlätta rengöring är skärbladen på trimmern från BaByliss avtagbara. Kontrollera att trimmern är avstängd och ta bort distanskammen. Håll i trimmern med skärbladen uppåt. Ta loss dem genom att trycka på spetsen **(bild 5)**.
Borsta bladen omsorgsfullt med rengöringsborsten för att avlägsna alla hår.
Skölj bladen. Trimmern får inte komma i kontakt med vatten. Låt bladen lufttorka innan du sätter tillbaka dem i trimmern.
**Blad med automatisk smörjning**
Apparatens blad är utrustade med en smörjpatron som släpper ut den mängd olja som behövs för att apparaten ska fungera bra vid varje användning. Vi rekommenderar dock att du fyller på smörjpatronen regelbundet när du märker att apparatens prestanda minskar.
Ta lös bladen enligt beskrivningen ovan.
Applicera några droppar av en olja som är anpassad till smörjpatronen **(bild 6)**. Sätt tillbaka bladen på apparaten.
Det är möjligt att skaffa nya blad om de är slitna eller skadade.
**Håruppsamlare**
För optimal hygien rekommenderar vi att du tar bort och rengör håruppsamlaren regelbundet:
Ta lös uppsamlaren genom att dra i den övre delen **(bild 7)**.
Töm uppsamlaren.
Skölj ur uppsamlaren och låt den lufttorka innan du sätter tillbaka den på trimmern.
Sätt tillbaka uppsamlaren genom att sätta den nedre delen i avsett fäste och klicka fast den övre delen **(bild 8)**.

## NORSK

**T800E**

Les sikkerhetsreglene grundig før apparatet tas i bruk.

**TRIMMERENS PRODUKTEGENSKAPER**

1. blader (35 mm):
• Bevegelig blad: CMS (krom-molybden-rustfritt stål)
• Fast blad: rustfritt stål
2. Håroppsamler
3. 1 enkelt klippekam med 19 lengder (fra 1 til 20 mm, med trinnvis stigning på 1 mm)
4. ON/OFF-knapp
7. Spenningsindikatorlys
8. Ledning for oppladning av trimmeren
9. Rensebørste

**LADE TRIMMEREN**

1. Sett ledningen i apparatet, og koble adapteren til stikkontakten. Lad apparatet i 16 timer før du bruker det for første gang. Sørg for at trimmerens på/av-bryter står på OFF.
2. Kontroller at ladeindikatoren lyser.
3. Når trimmeren er helt oppladet kan den brukes i minst 60 minutter.
4. Varigheten på de følgende oppladninger er 8 timer.

VIKTIG INFORMASJON OM
NI-MH-BATTERIENE I DETTE APPARATET
For å oppnå og bevare en så høy batteritid som mulig, utfør en oppladning i 16 timer omtrent hver 3. måned. I tillegg vil ikke produktets fulle batteritid være oppnådd før etter 3 komplette ladesykluser (en syklus på 16 timer, etterfulgt av to sykluser på 8 timer).

**BRUK AV KLIPPEKAMMEN**

Sørg for at apparatet av slått av før du setter på eller fjerner klippekammen.

For å sette på klippekammen:
- skyv klippekammen på trimmerens hode til det høres en klikelyd **(Fig. 1)**.
- Trykk på klippekammens lås/lås opp-knapp for å justere høyden, og slipp den for å låse den **(Fig. 2)**.
For å fjerne klippekammen:
- trykk på lås/lås opp-knappen og skyv klippekammen oppover.

**OPPSTART OG BRUK**

Trykk på ON/OFF-knappen.
Du kan når som helst endre klippelengden.

VIKTIG! Pass på at du holder klippekammens hode flatt mot huden. Det vil si at spissene på tindene og de små hjørnene som stikker ut fra kammen alltid skal være i kontakt med huden. I motsatt fall kan presisjonen til trimmingen forandres **(Fig. 3-4)**.

**VEDLIKEHOLD**

Et regelmessig vedlikehold av bladene og håroppsamleren vil gjøre det mulig for trimmeren å fungere optimalt.
**Avtakbare blader**
For å forenkle rengjøringen er BaByliss-trimmerens blader avtakbare. Sørg for at trimmeren er slått av, og ta av klippekammen. Hold trimmeren med bladene vendt oppover, og ta dem av ved å trykke på tuppen av bladene **(Fig. 5)**.
Rengjør bladene nøye ved å fjerne uønsket hår ved hjelp av en rengjøringsbørste.
Skyll bladene. Apparatet må aldri komme i kontakt med vann. La bladene tørke fritt i luft før de settes tilbake på apparatet.
**Selvsmørende blader**
Apparatets blader er utstyrt med en pute innsatt med olje som sørger for å tilføre den mengde olje som er nødvendig for at apparatet fungerer optimalt, gang etter gang. Det anbefales imidlertid å fylle på olje i puten en gang i blant dersom man konstaterer at apparatet ikke fungerer optimalt.
Demonter bladene som beskrevet ovenfor.
Drypp forsiktig noen dråper med egnet olje på puten **(Fig. 6)**. Sett deretter bladene tilbake på apparatet.
Det er mulig å kjøpe nye knivblader når disse er slitte eller ødelagt.
**Håroppsamler**
For en optimal hygiene anbefales det å ta av og rengjøre håroppsamleren jevnlig:
Klipse av oppsamleren ved å dra i den øvre delen **(Fig. 7)**.
Tøm oppsamleren.
Skyll oppsamleren og la den tørke fritt i luft før den settes tilbake på apparatet.
For å sette på plass igjen oppsamleren, sett dens nedre del inn i det tilsvarende sporet, og klipse på plass den øvre delen **(Fig. 8)**.

## SUOMI

**T800E**

Lue turvaohjeet huolellisesti aina ennen laitteen käyttöä.

**TRIMMERIN OMINAISUUDET**

1. 35 mm terät:
• Liikkuva terä: CMS (kromi-molybdeeni-ruostumaton teräs)
• Kiinteä terä: ruostumaton teräs
2. Karvojen keräyssäiliö
3. 1 leikkuukampa 19 korkeudella (1–20 mm, 1 mm:n askelin)
4. ON/OFF-painike
7. Käytön merkkivalo
8. Trimmerin latauspistoke
9. Puhdistusharja

**TRIMMERIN LATAUS**

1. Aseta pistoke laitteeseen ja kytke sovitin sähköverkkoon. Ennen kuin käytät trimmeriä ensimmäistä kertaa, lataa sitä 16 tunnin ajan. Varmista, että trimmerin virtakatkaisin on OFF-asennossa.
2. Tarkista, että latauksen merkkivalo palaa.
3. Trimmeriä voi käyttää täydellä latauksella vähintään 60 minuutin ajan.
4. Seuraavien latauskertojen kesto on 8 tuntia.

TÄMÄN LAITTEEN NI-MH-AKKUJA
KOSKEVA TÄRKEÄ TIEDOTE
Saavuttaaksesi ja säilyttääksesi akuilla mahdollisimman pitkän käyttöajan, lataa ne 16 tunnin ajan noin kolmen kuukauden välein. Lisäksi tuote saavuttaa täyden käyttöajan vasta kolmen täyden latausjakson jälkeen (yksi 16 tunnin jakso, jota seuraa kaksi 8 tunnin jaksoa).

**LEIKKUUKAMMAN KÄYTTÖ**

Varmista, että laite on sammutettu ennen leikkuukamman asettamista tai poistamista.

Leikkuukamman asettaminen:
- liu'uta leikkuukampa trimmerin päähän, kunnes kuulet napsahduksen **(kuva 1)**.
- säädä leikkuukamman korkeus painamalla leikkuukamman lukitus-/vapautuspainiketta. Lukitse leikkuukampa sopivaan korkeuteen vapauttamalla painike **(kuva 2)**.
Leikkuukamman poistaminen:
- paina lukitus-/vapautuspainiketta ja liu'uta leikkuukampaa ylöspäin.

**KÄYTTÖÖNOTTO JA KÄYTTÖ**

Paina ON/OFF-painiketta.
Voit vaihtaa leikkuukamman korkeutta milloin tahansa.

TÄRKEÄÄ! Pidä leikkuukampaa tasaisesti iholla. Kamman hampaiden kärkien ja kammasta ulkonevien pienten kulmien tulee aina olla kosketuksissa ihon kanssa. Muussa tapauksessa leikkuukamman tarkkuus voi vaihdella **(kuva 3–4)**.

**HUOLTO**

Terien ja karvojen keräyssäiliön säännöllinen huolto takaa trimmerin optimaalisen käyttökunnon.
**Irrotettavat terät**
BaByliss-trimmerin irrotettavat terät on helppo puhdistaa. Varmista, että trimmeri on kiinni. Poista leikkuukampa. Pidä trimmeriä kädessäsi terät ylöspäin ja irrota terät painamalla niiden kärkeä **(kuva 5)**.
Poista trimmeriin jääneet karvat huolellisesti harjaamalla terät puhdistusharjalla.
Huuhtele terät. Laite ei saa koskaan olla kosketuksissa veden kanssa. Anna terien kuivua vapaassa ilmassa ennen kuin asetat ne takaisin laitteeseen.
**Itsevoitelevat terät**
Laitteen terät on varustettu säiliötyynyllä, joka jakaa tarvittavan määrän öljyä laitteen hyvän käyttökunnon säilyttämiseksi jokaisen käytön jälkeen. On kuitenkin suositeltavaa lisätä säiliötyynyyn säännöllisesti öljyä, heti kun laitteen käyttökunto heikkenee.
Irrota terät yllä olevien ohjeiden mukaisesti.
Kaada muutama tippa sopivaa öljyä säiliötyynyn päälle **(kuva 6)**. Aseta terät sitten takaisin laitteeseen.
Terät on mahdollista vaihtaa, kun nykyiset terät ovat kuluneet tai vahingoittuneet.
**Karvojen keräyssäiliö**
Optimaalisen hygienian takaamiseksi karvojen keräyssäiliö on suositeltavaa poistaa ja puhdistaa säännöllisesti:
Irrota keräyssäiliö vetämällä yläosasta **(kuva 7)**.
Tyhjennä keräyssäiliö.
Huuhtele keräyssäiliö ja anna sen kuivua vapaassa ilmassa ennen kuin asetat sen takaisin laitteeseen.
Aseta keräyssäiliö takaisin laitteeseen asettamalla keräyssäiliön alaosa sitä vastaavaan loveen ja napsauta yläosa kiinni **(kuva 8)**.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

**T800E**

Πριν από οποιαδήποτε χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας.

**ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ**

1. Λεπίδες 35 mm:
• Κινούμενη λεπίδα: CMS (κράμα ανοξείδωτου χάλυβα-χρωμίου-μολυβδαινίου)
• Σταθερή λεπίδα: ανοξείδωτος χάλυβας
2. Τριχοσυλλέκτης
3. 1 μοναδικός οδηγός κοπής για 19 μήκη (από 1 έως 20 mm, σε διαβαθμίσεις του 1 mm)
4. Κουμπί ON/OFF
7. Φωτεινή ένδειξη λειτουργίας
8. Βύσμα φόρτισης της κουρευτικής μηχανής
9. Βούρτσα καθαρισμού

**ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ**

1. Συνδέστε το φις στη συσκευή και συνδέστε το μετασχηματιστή. Πριν από την πρώτη χρήση της κουρευτικής μηχανής, πρέπει να τη φορτίσετε για 16 ώρες. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης της κουρευτικής μηχανής βρίσκεται στη θέση OFF.
2. Βεβαιωθείτε ότι η φωτεινή ένδειξη φόρτισης είναι αναμμένη.
3. Μια πλήρης φόρτιση δίνει τη δυνατότητα χρήσης της κουρευτικής μηχανής για τουλάχιστον 60 λεπτά.
4. Η διάρκεια των επόμενων φορτίσεων είναι 8 ώρες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΓΙΑ
ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ NI-MH ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ
Για να επιτευχθεί και να διατηρηθεί η μεγαλύτερη δυνατή αυτονομία των μπαταριών, φορτίζετε τη συσκευή για 16 ώρες κάθε 3 μήνες περίπου. Επιπλέον, η πλήρης αυτονομία του προϊόντος επιτυγχάνεται μόνο μετά από 3 κύκλους πλήρους φόρτισης (ένας κύκλος 16 ωρών, ακολουθούμενος από δύο κύκλους 8 ωρών).

**ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ ΚΟΠΗΣ**

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν από την τοποθέτηση ή την αφαίρεση του οδηγού κοπής.

Για να τοποθετήσετε τον οδηγό κοπής:
- Γλιστρήστε τον οδηγό στην κεφαλή της κουρευτικής μηχανής μέχρι να ακούσετε ένα κλικ **(Εικ. 1)**.
- Πιέστε το κουμπί κλειδώματος/ξεκλειδώματος του οδηγού για να προσαρμόσετε το ύψος και κατόπιν αφήστε το για να κλειδώσει **(Εικ. 2)**.
Για να αφαιρέσετε τον οδηγό:
- Πιέστε το κουμπί κλειδώματος/ξεκλειδώματος και γλιστρήστε τον οδηγό προς τα πάνω.

**ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ**

Χρησιμοποιήστε το κουμπί ON/OFF.
Μπορείτε να τροποποιήσετε το ύψος κοπής ανά πάσα στιγμή.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Φροντίζετε να διατηρείτε την κεφαλή του οδηγού κοπής σε πλήρη επαφή με το δέρμα. Αυτό σημαίνει ότι η κορυφή των δοντιών και οι μικρές γωνίες που προεξέχουν από τη χτένα πρέπει πάντα να βρίσκονται σε επαφή με το δέρμα. Σε αντίθετη περίπτωση, η ακρίβεια της κοπής μπορεί να μεταβληθεί **(Εικ. 3-4)**.

**ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

Η τακτική συντήρηση των λεπίδων και του τριχοσυλλέκτη θα διατηρήσει την κουρευτική μηχανή σε άριστη κατάσταση.
**Αποσπώμενες λεπίδες**
Για να διευκολύνεται ο καθαρισμός, οι λεπίδες της κουρευτικής μηχανής BaByliss είναι αποσπώμενες. Βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική μηχανή είναι απενεργοποιημένη και αφαιρέστε τον οδηγό κοπής. Κρατήστε την κουρευτική μηχανή με τις λεπίδες στραμμένες προς τα πάνω και αφαιρέστε τις πιέζοντας τις άκρες τους **(Εικ. 5)**.
Βουρτσίστε προσεκτικά τις λεπίδες με τη βούρτσα καθαρισμού, για να απομακρύνετε τις τρίχες.
Ξεπλύνετε τις λεπίδες. Η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται ποτέ σε επαφή με το νερό. Αφήστε τις λεπίδες να στεγνώσουν στον αέρα προτού τις επανατοποθετήσετε στη συσκευή.
**Λεπίδες αυτόματης λίπανσης**
Οι λεπίδες της συσκευής διαθέτουν ένα ρεζερβουάρ το οποίο, σε κάθε χρήση, διαχέει την απαραίτητη ποσότητα λιπαντικού για την καλή λειτουργία της συσκευής, χρήση με τη χρήση. Ωστόσο, σας συνιστούμε να γεμίζετε περιοδικά το ρεζερβουάρ, όταν παρατηρείτε μείωση της απόδοσης της συσκευής.
Αποσπάστε τις λεπίδες σύμφωνα με τις παραπάνω οδηγίες.
Ρίξτε προσεκτικά μερικές σταγόνες κατάλληλου λιπαντικού στο ρεζερβουάρ **(Εικ. 6)**. Στη συνέχεια, επανατοποθετήστε τις λεπίδες στη συσκευή.
Μπορείτε να προμηθευτείτε ανταλλακτικές λεπίδες σε περίπτωση που αυτές φθαρούν ή καταστραφούν.
**Τριχοσυλλέκτης**
Για λόγους υγιεινής, σας συνιστούμε να αφαιρείτε και να καθαρίζετε τακτικά τον τριχοσυλλέκτη:
Αποσπάστε τον τριχοσυλλέκτη τραβώντας τον από το πάνω μέρος **(Εικ. 7)**.
Αδειάστε τον τριχοσυλλέκτη.
Ξεπλύνετε τον τριχοσυλλέκτη και αφήστε τον να στεγνώσει στον αέρα προτού τον επανατοποθετήσετε στη συσκευή.
Για να επανατοποθετήσετε τον τριχοσυλλέκτη, εισαγάγετε το κάτω μέρος του στην αντίστοιχη υποδοχή και ολοκληρώστε τη διαδικασία ασφαλίζοντας το πάνω μέρος **(Εικ. 8)**.

## MAGYAR

**T800E**

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági utasításokat!

**A HAJVÁGÓGÉP JELLEMZŐI**

1. 35 mm-es penge:
• Mozgó vágókés: CMS (króm-molibdén-rozsdamentes acél)
• Fix vágókés: rozsdamentes acél
2. Hajgyűjtő
3. 1 vezetőfésűvel 19 hosszúság (1 – 20 mm-ig, 1 mm-es fokozatonként)
4. BE/KI gomb
7. Feszültség alatt jelzőlámpa
8. Hajvágó töltőcsatlakozója
9. Tisztító kefe

**A HAJVÁGÓGÉP TÖLTÉSE**

1. Helyezze a készülékbe a dugót és dugja be az adaptert. A hajvágó első használata előtt töltse azt 16 órán keresztül. Ellenőrizze, hogy a készülék kapcsolója kikapcsolt (OFF) állásban van.
2. Ellenőrizze, hogy a töltésjelző lámpa kigyulladt-e.
3. Teljes feltöltéssel 60 percen át használható a vágógép.
4. A következő feltöltések időtartama 8 óra.

FONTOS TÁJÉKOZTATÁS ENNEK A KÉSZÜLÉKNEK
NI-MH AKKUMULÁTORAIRA VONATKOZÓAN
Az akkumulátorok legnagyobb működési időtartamának elérése és megőrzése céljából töltse 16 órán át és körülbelül háromhavonta. Ezen felül, a készülék a teljes működési időtartamot csak 3 teljes töltési ciklus után éri el (egy 16 órás ciklus, melyet két 8 órás ciklus követ).

**VEZETOFESU HASZNALATA**

A vezetőfésű felhelyezését vagy levételét megelőzően, győződjön meg róla, hogy a készülék kivan kapcsolva.

A vezetőfésű felhelyezéséhez:
- kattanásig csúsztassa a vezetőfésűt a hajvágó fejére **(1. ábra)**.
- nyomja be a vezetőfésű kioldógombját a magasság beállításához, majd engedje fel a gombot a rögzítéshez **(2. ábra)**.
A vezetőfésű levételéhez:
- nyomja be a vezetőfésű kioldógombját és csúsztassa a vezetőfésűt felfelé.

**ELINDÍTÁS ÉS HASZNÁLAT**

Nyomja meg az BE/KI (ON/OFF) gombot.
Bármikor meg tudja változtatni a vágási magasságot.

FONTOS! Ügyeljen arra, hogy a vezetőfésűvel ellátott fejet mindig laposan tartsa a bőrön. Más szóval, a vezetőfésű fogainak hegye és a kiugró szögletei mindig érintkezzenek a bőrrel. Ellenkező esetben a vágás nem lesz egyenletes **(3-4. ábra)**.

**KARBANTARTÁS**

A pengék és a hajgyűjtő rendszeres karbantartása biztosítja a hajvágó optimális működésének fenntartását.
**Levehető pengék**
A BaByliss hajvágó pengéi levehetőek, így megkönnyítik a tisztítást. Győződjön meg róla, hogy a hajvágó ki van kapcsolva és vegye le a vezetőfésűt. Tartsa a hajvágót a pengékkel felfelé, és vegye ki azokat a penge hegyének megnyomásával **(5. ábra)**.
A tisztító kefével gondosan tisztítsa meg a szőrszálaktól a pengéket.
Öblítse le a pengéket. A készüléknek soha nem szabad vízzel érintkeznie. A pengéket hagyja megszáradni a szabad levegőn, mielőtt visszateszi azokat a készülékre.
**Kenést nem igénylő pengék**
A készülék pengéi mellett egy tartályos kenőpárna van, amely használatról használatra állandóan biztosítja a készülék jó működéséhez szükséges olajat. Ajánlatos a kenőpárnát rendszeresen feltölteni, amint a készülék teljesítményének csökkenését tapasztalja.
Vegye ki a pengéket a fent ismertetett módon.
Óvatosan csöppentsen a kenőpárnára néhány cseppet a BaByliss olajból **(6. ábra)**. Utána tegye vissza a pengéket a készülékre.
Ha a pengék elhasználódtak vagy károsodtak, kicserélésükhöz újabb pengéket vásárolhat.
**Hajgyűjtő**
Az optimális higiénia érdekében, javasolt a hajgyűjtőt rendszeresen kivenni és megtisztítani:
A hajgyűjtő kiakasztásához, húzza azt a felső részénél **(7. ábra)**.
Ürítse ki a hajgyűjtőt.
Öblítse ki a hajgyűjtőt és a készülékbe való visszahelyezés előtt hagyja azt a szabad levegőn megszáradni.
A hajgyűjtő visszahelyezéséhez, helyezze a hajgyűjtő felső részét a megfelelő hasítékba, majd kattintsa be a hajgyűjtő felső részét **(8. ábra)**.

## POLSKI

**T800E**

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać poniższe zalecenia bezpieczeństwa.

**CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU**

1. Ostrza 35 mm:
• Ruchomy nóż: CMS (stal nierdzewna chromowo-molibdenowa)
• Nieruchomy nóż: stal nierdzewna
2. Zbiornik na włosy
3. 1 głowica tnąca z możliwością ustawienia 19 długości (od 1 do 20 mm, z regulacją co 1 mm)
4. Przycisk ON/OFF
7. Kontrolka podłączenia do sieci
8. Wtyczka ładowania trymera
9. Szczotka do czyszczenia

**ŁADOWANIE TRYMERA**

1.Wprowadź wtyczkę do urządzenia oraz podłącz adapter do sieci. Przed pierwszym użyciem trymera należy go ładować przez 16 godzin. Upewnić się, czy przełącznik trymera znajduje się w położeniu OFF.
2. Sprawdzić czy kontrolka ładowania jest zapalona.
3. Pełne naładowanie umożliwia używanie trymera przez co najmniej 60 minut.
4.Kolejne ładowania powinny trwać 8 godzin.

WAŻNA INFORMACJA DOTYCZĄCA
AKUMULATORÓW NI-MH URZĄDZENIA
Aby uzyskać oraz utrzymać możliwie największą żywotność baterii, 16-godzinne ładowanie powinno mieć miejsce średnio co 3 miesiące. Pełna autonomia produktu osiągana jest po 3 pełnych cyklach ładowania (cykl 16 godzin, a następnie dwa cykle po 8 godzin).

**KORZYSTANIE Z PROWADNICY DO STRZYZENIA**

Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone przed włożeniem lub wyjęciem prowadnicy do strzyżenia.

Wkładanie prowadnicy:
- nasuń prowadnicę na głowicę trymera, aż usłyszysz kliknięcie **(Rys. 1)**,
- naciśnij przycisk blokowania/odblokowania prowadnicy, aby dopasować wysokość, a następnie zwolnij prowadnicę w celu jej zablokowania **(Rys. 2)**.
Wyjmowanie prowadnicy:
- naciśnij przycisk blokowania/odblokowania prowadnicy i przesuń ją do góry.

**WŁĄCZANIE I UŻYTKOWANIE**

Naciśnij przycisk ON/OFF.
W każdej chwili możesz zmienić wysokość strzyżenia.

WAŻNE! Należy trzymać głowicę prowadnicy płasko przy skórze. Wystające czubki ząbków i pazurki grzebienia powinny zawsze przylegać do skóry. W przeciwnym razie strzyżenie jest mniej precyzyjne **(Rys. 3-4)**.

**KONSERWACJA**

Regularna konserwacja ostrzy i zbiornika na włosy pomagają utrzymać optymalny stan funkcjonowania trymera.
**Zdejmowane ostrza**
Ostrza trymera BaByliss można wyjmować w celu ich oczyszczenia. Upewnij się, że trymer jest wyłączony i wyjmij prowadnicę cięcia. Trzymając maszynkę, skieruj ostrza w górę, a następnie wyjmij je, naciskając na ich końcówkę **(Rys. 5)**.
Dokładnie wyczyść ostrza szczoteczką do usuwania włosów.
Przepłucz ostrza. Nigdy nie należy dopuszczać do kontaktu urządzenia z wodą. Przed przystąpieniem do wymiany ostrzy pozostawić je do wyschnięcia na wolnym powietrzu.
**Ostrza samosmarujące**
Ostrza urządzenia są wyposażone w zbiorniczek dozujący olej po każdym użyciu niezbędny do prawidłowego działania urządzenia. Zaleca się okresowe uzupełnianie zbiorniczka przy obniżonej wydajności urządzenia.
Usuń ostrza, jak pokazano na powyższym rysunku.
Wlej ostrożnie kilka kropli odpowiedniego oleju do zbiorniczka **(Rys. 6)** Zamontować z powrotem ostrza na urządzeniu.
Istnieje możliwość zakupu ostrzy zamiennych po zużyciu lub uszkodzeniu ostrzy oryginalnych.
**Zbiornik na włosy**
W celu utrzymania czystości wskazane jest regularne usuwanie i czyszczenie zbiornika włosów:
Usuń zbiornik, ciągnąc za jego górną część **(Rys. 7)**.
Opróżnij zbiornik.
Wypłucz zbiornik i pozostaw go do wyschnięcia na wolnym powietrzu.
Aby wymienić zbiornik, wprowadź jego dolną część do odpowiedniego wycięcia, a następnie wciśnij część górną **(Rys. 8)**.

## ČESKY

**T800E**

Před použitím přístroje si prosím pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny.

**VLASTNOSTI ZASTŘIHOVAČE**

1. Čepele 35 mm:
• Pohyblivá čepel: materiál CMS (chrom-molybden-nerez)
• Pevná čepel: nerezová ocel
2. Lapač vousů
3. 1 jednotný zastřihovací nástavec pro 19 délek (od 1 do 20 mm s odstupňováním po 1 mm)
4. Tlačítko ON/OFF
7. Kontrolka napájení
8. Konektor napájení zastřihovače
9. Čisticí kartáček

**NABÍJENÍ ZASTŘIHOVAČE**

1. Zapojte zdroj napájení do zastřihovače a adaptér zapojte do sítě. Před prvním použitím zastřihovače jej nabíjejte po dobu 16 hodin. Ujistěte se, že je vypínač zastřihovače v poloze OFF.
2. Zkontrolujte, zda svítí světelná kontrolka nabíjení.
3. Po úplném nabití je zastřihovač možno používat po dobu minimálně 60 minut.
4. Doba následných nabíjení činí 8 hodin.

DŮLEŽITÉ INFORMACE OHLEDNĚ
NI-MH BATERIÍ TOHOTO PŘÍSTROJE
Pro dosažení a udržení co nejdelší životnosti baterií a dostatečné doby provozu na jedno nabití je třeba přístroj nabíjet asi 16 hodin a poté cca každé 3 měsíce. Maximálního dobití je dosaženo po 3 kompletních dobíjecích cyklech (jeden 16hodinový dobíjecí cyklus a další dva 8hodinové cykly).

**POUZIVANI ZASTRIHOVACIHO NASTAVCE**

Před nasazením nebo sundáním zastřihovacího nástavec se ujistěte, že je přístroj vypnutý.

Umístění střihacího nástavce:
- zastřihovací nástavec nechte sklouznout až na hlavu strojku, dokud neuslyšíte cvaknutí **(obr. 1)**.
- Stiskněte zámek nástavce, nastavte výšku střihu a zámek pusťte. Tím zafixujete nastavenou délku **(obr. 2)**.
Odejmutí zastřihovacího nástavce:
- stiskněte zámek a vysuňte nástavec až nahoru.

**SPUŠTĚNÍ A POUŽÍVÁNÍ STROJKU**

Stiskněte tlačítko ON/OFF.
Délku střihu můžete kdykoliv změnit.

DŮLEŽITÉ! Držte hlavu střihacího nástavce kolmo k pokožce. Jinak řečeno, vrcholek zubů a drobné hrany vyčnívající z nástavce musí být stále v kontaktu s pokožkou. V opačném případě bude přesnost střihu snížena **(obr. 3-4)**.

**ÚDRŽBA**

Pravidelná údržba čepelí a lapače vousů napomůže udržet zastřihovač v dobrém stavu.
**Snímatelné čepele**
Pro snazší čištění jsou čepele zastřihovače BaByliss snímatelné. Ujistěte se, že zastřihovač je vypnutý a nástavec sundejte. Zastřihovač držte čepelemi směrem nahoru. Uvolněte čepele zatlačením na jejich špičku **(obr. 5)**.
Pečlivě čepele vyčistěte pomocí kartáčku a odstraňte zbytky vousů.
Čepele opláchněte. Přístroj se nesmí nikdy dostat do styku s vodou. Dříve, než čepele nasadíte zpět do přístroje, nechte je oschnout na vzduchu.
**Samomazné čepele**
Čepele přístroje jsou vybaveny polštářkem, který slouží jako zásobník a při každém použití uvolňuje olej v množství nezbytném pro správnou funkci přístroje. Doporučuje se nicméně pravidelně zásobník oleje doplňovat, jakmile dojde ke snížení výkonu přístroje.
Sejměte čepele dle výše uvedeného postupu.
Na polštářek opatrně naneste několik kapek oleje **(obr. 6)**.
Poté čepele znovu nasaďte na přístroj.
Pokud jsou čepele opotřebované nebo poškozené, je možno si opatřit náhradní.
**Lapač vousů**
Z hygienických důvodů je doporučeno lapač vousů pravidelně sejmout a vyčistit:
Lapač vousů sejměte tahem za jeho horní část **(obr. 7)**.
Lapač vyprázdněte.
Dříve, než čepele nasadíte zpět do přístroje, lapač opláchněte a nechte je oschnout na vzduchu.
Lapač vousů vraťte zpět na místo zasunutím jeho spodní části do strojku a zaklapněte nahoře **(obr. 8)**.

## РУССКИЙ

**T800E**

Прежде, чем использовать аппарат, внимательно прочтите правила техники безопасности.

**ХАРАКТЕРИСТИКИ МАШИНКИ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС**

1. Лезвия 35 мм:
• Подвижный нож: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel / хром - молибден - нержавеющая сталь)
• Неподвижный нож: нержавеющая сталь
2. Рекуператор волос
3. 1 направляющая для стрижки для 19 настроек длины (от 1 до 20 мм с шагом в 1 мм)
4. Кнопка ON/OFF (вкл./выкл.)
7. Световой датчик подачи напряжения
8. Штепсель зарядки машинки для стрижки волос
9. Щетка для очистки

**КАК ЗАРЯДИТЬ МАШИНКУ**

1. Вставьте штырек в прибор и подключите адаптер. Прежде, чем воспользоваться машинкой для стрижки в первый раз, оставьте ее на зарядке в течение 16 часов. Убедитесь в том, что переключатель машинки находится в положении ВЫКЛ (OFF).
2. Проверьте, загорелся ли световой индикатор зарядки.
3. Полностью заряженной машинкой можно пользоваться в течение не менее 60 минут.
4. Продолжительность последующих зарядок должна составлять 8 часов.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ
БАТАРЕЙ NI-MH ДАННОГО АППАРАТА
Чтобы достичь и сохранить максимально возможную автономию батарей, оставляйте аппарат на зарядке в течение 16 часов раз в 3 месяца. Кроме того, аппарат достигнет максимально возможной автономии только после 3 циклов полной зарядки (один цикл на протяжении 16 часов, за которым следуют два цикла по 8 часов).

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ДЛЯ СТРИЖКИ**

Перед тем как устанавливать или снимать направляющую для стрижки убедитесь, что аппарат выключен.

Для расположения направляющей для стрижки:
- надвиньте направляющую на головку машинки для стрижки волос до щелчка **(Рис.1)**.
- Нажмите на кнопку блокировки/разблокировки направляющей, чтобы отрегулировать высоту, а затем зафиксируйте направляющую, отпустив кнопку **(Рис.2)**.
Для снятия направляющей:
- нажмите на кнопку блокировки/разблокировки и сдвиньте направляющую вверх.

**ВКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

Нажмите клавишу ВКЛ/ВЫКЛ (ON/OFF).
Вы можете изменить длину стрижки в любой момент.

ВАЖНО! Следите за тем, чтобы головка направляющей для стрижки располагалась на коже горизонтально. Иными словами, вершина зубьев и небольшие выступающие углы расчески всегда должны находиться в контакте с кожей. В противном случае точность стрижки ухудшится **(Рис. 3-4)**.

**УХОД**

Регулярный уход за лезвиями машинки и рекуператором позволяет поддерживать аппарат в оптимальном состоянии функционирования.
**Съемные лезвия**
Для облегчения очистки лезвия машинки для стрижки волос BaByliss являются съемными. Убедитесь, что машинка для стрижки волос выключена и снимите направляющую для стрижки. Держите машинку лезвиями кверху и отсоедините их, нажав на головку **(Рис. 5)**.
Тщательно очистите лезвия с помощью щеточки для очистки, удалив накопившиеся волоски.
Промывка лезвий. Аппарат никогда не должен вступать в контакт с водой. Прежде, чем установить лезвия обратно, необходимо просушить их на воздухе.
**Самосмазывающиеся лезвия**
Лезвия прибора оснащены подушечкой, выделяющей необходимое количество масла для хорошей работы и хранения прибора. Тем не менее, при снижении эффективности работы прибора рекомендуется периодически заливать масло в подушечку.
Снимите лезвия, как описано выше.
Аккуратно нанесите на подушечку несколько капель специального масла **(Рис. 6)**. Затем установите лезвия на прибор.
В случае износа или повреждения возможно использование сменных лезвий.
**Рекуператор волос**
Для оптимального режима гигиены рекомендуется регулярно вынимать и чистить рекуператор волос:
Отсоедините рекуператор, потянув за верхнюю часть **(Рис.7)**.
Очистите рекуператор.
Промойте рекуператор и просушите на воздухе прежде, чем установить обратно.
Чтобы установить рекуператор обратно, заведите его нижнюю часть в соответствующий паз и зажмите верхнюю часть **(Рис.8)**.

Машинка для стрижки
Производитель: BaByliss
99 Авеню Аристид Бриан
92120, Монруж, Франция
Факс 33 (0) 1 46 56 47 52
Сделано в Китае
Дата производства (неделя, год): см. на товаре

## TÜRKÇE

**T800E**

Cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun.

**TIRAŞ MAKİNESİNİN ÖZELLİKLERİ**

1. 35 mm bıçaklar:
• Hareketli bıçak: CMS (Krom-Molibden-Paslanmaz Çelik)
• Sabit bıçak: paslanmaz çelik
2. Tüy toplayıcı
3. 19 uzunluk için benzersiz 1 kesim kılavuzu (1 mm kademeli 1 ila 20 mm)
4. ON/OFF düğmesi
7. Çalışmayı gösteren ışıklı gösterge
8. Tıraş makinesi şarj fişi
9. Temizleme fırçası

**TIRAŞ MAKİNESİNİ ŞARJ ETME**

1. Fişi cihaza ve adaptörü prize takın. Tıraş makinesini ilk kez kullanmadan önce 16 saat boyunca şarj edin. Tıraş makinesi düğmesinin OFF konumunda bulunduğundan emin olun.
2. Şarj gösterge ışığının yandığından emin olun.
3. Tıraş makinesi tam olarak şarj edildiğinde minimum 60 dakika boyunca kullanılabilir.
4. Sonraki şarjların süreleri 8 saattir.

BU CİHAZIN NI-MH BATARYALARINA
İLİŞKİN ÖNEMLİ BİLGİLER
Bataryaların mümkün olduğu kadar uzun süre dayanmasını sağlamak ve bunu korumak için her 3 ayda bir bataryaları 16 saat boyunca şarj edin. Ayrıca, ürün tam kapasitesine sadece 3 tam şarj döngüsünden sonra (8 saatlik iki döngünün ardından 16 saatlik bir döngü) ulaşacaktır.

**KESIM KILAVUZUNUN KULLANIMI**

Kesim kılavuzunu takmadan veya çıkarmadan önce cihazın kapalı olduğundan emin olun.

Kesim kılavuzunu takmak için:
- "tık" sesini duyana kadar kılavuzu tıraş makinesinin başlığına kaydırın **(Şek. 1)**.
- Uzunluğu ayarlamak için kılavuzu kilitleme/kilidini açma düğmesine basın ve ardından kilitlemek için düğmeyi bırakın**(Şek. 2)**.
Kılavuzu çıkarmak için:
- kilitleme/kilidi açma düğmesine basın ve kılavuzu yukarı doğru kaydırın.

**ÇALIŞTIRMA VE KULLANIM**

ON/OFF düğmesine basın.
Kesim boyunu istediğiniz zaman değiştirebilirsiniz.

ÖNEMLİ! Kesim kılavuzu başlığının ciltte düz şekilde durmasına dikkat edin. Başka bir deyişle, dişlerin ucu ve tarağın küçük köşeleri daima ciltle temas etmelidir. Aksi takdirde kesim doğruluğu değişebilir **(Şek. 3-4)**.

**BAKIM**

Bıçakların ve tüy toplayıcının bakımının düzenli olarak yapılması, en iyi çalışma koşullarının korunmasını sağlar.
**Çıkarılabilir bıçaklar**
Temizliği kolaylaştırmak için, BaByliss tıraş makinesinin bıçakları çıkarılabilecek şekildedir. Tıraş makinesinin kapalı olduğundan emin olun ve kesim kılavuzunu çıkarın. Tıraş makinesini bıçaklar yukarı bakacak şekilde elinize alın ve bıçakların ucuna basarak bıçakları çıkarın **(Şek. 5)**.
Üzerindeki tüyleri temizlemek için bıçakları temizleme fırçası ile dikkatlice fırçalayın.
Bıçakları yıkayın. Cihaz kesinlikle su ile temas etmemelidir.
Bıçakları cihaza takmadan önce açık havada kurumaya bırakın.
**Kendinden yağlamalı bıçaklar**
Cihazınızın bıçakları, cihazınızın iyi çalışması için gerekli yağ miktarını her kullanımdan sonra düzenleyen bir tampon hazneyle donatılmıştır. Bununla birlikte, cihazın veriminde bir düşüş tespit edildiğinde tampon haznenin düzenli olarak yeniden doldurulması önerilir.
Bıçakları yukarıda belirtildiği şekilde çıkarın.
Tamponun üzerine dikkatlice birkaç damla BaByliss yağı damlatın **(Şek. 6)**. Daha sonra bıçakları yeniden cihaza takın.
Yıprandıklarında veya hasar gördüklerinde yedek bıçak tedarik edebilirsiniz.
**Tüy toplayıcı**
En iyi hijyeni sağlamak için tüy toplayıcının düzenli olarak çıkarılması ve temizlenmesi önerilir:
Üst bölüme çekerek toplayıcıyı sökün**(Şek. 7)**.
Toplayıcıyı boşaltın.
Toplayıcıyı yıkayın ve cihaza takmadan önce açık havada kurumaya bırakın.
Toplayıcıyı takmak için, toplayıcının alt kısmını karşılık gelen çentiğe takın ve üst kısmı sıkarak işlemi tamamlayın **(Şek. 8)**.

**İthalatçı Firma:** Ertek Elektrikli Ev Aletleri San ve Tic. A.Ş.
İstiklal Cad. Odakule İş Merkezi. Kat: 7/A 34430
Beyoğlu – İstanbul Tel: 0212 293 17 07
**Kullanım Ömrü:** 7 yıl

15_T800E_IB.indd 2
16/02/16 08:24